

## FOOD & RESTAURANT MESSAGE

For religious reasons, I am a vegetarian and cannot eat foods which contain certain items or are prepared with those items.

None of the food can contain any meat or meat by-products. None of the food can contain any seafood, and only certain kinds of fish.

**Therefore, I must not eat, or be served foods, which contain any of the following items:**

Beef	Gyuuniku
Chicken	Toriniku
Pork	Butaniku
Ham	Hamu
Bacon	Bacon
Sausage	Souseji
Veal	Koushinoniku
Lamb	Kohitsujinoniku
Animal Fat (lard, oil)	Doubutsu sei shibou, raado
Clams	Hamaguri, Asari
Crab	Kani
Eel	Anago, Unagi
Frogs Legs	Shokuyou Kaeru
Lobster	Ise-ebi
Octopus	Tako
Oysters	Kaki
Prawns	Kuruma-ebi
Scallops	Hotate-gai
Shrimp	Ebi, Shiba-ebi
Squid	Ika
Whale	Kujira

**I can eat the following fish or sea foods**

Bonito	Katsuo
Carp	Koi
Cod	Tara
Flounder	Karei
Haddock	Tara
Halibut	Hirame
Mackerel Pike	Sanma
Mullet	Bora
Red Snapper	Tai
Salmon (fresh, salted)	Sake, Namazake, Shiozake
Salmon Eggs	Ikura
Sardines	Iwashi
Sea Bass	Suzuki
Seaweed	Konbu, Nori
Sole	Shitabirame
Trout (lake)	Masu
Trout, Rainbow	Nijimasu
Trout, River	Ayu
Tuna	Maguro, Toro
Yellowtail	Hamachi, Buri
Whitefish	Shiromi-no sakana

宗教上の理由で私は菜食主義者であり特定の品目を含んだものや、それを用いて料理されたものは、食べられません。

肉や加工肉を含んだ料理は食べられません。  
特定の魚を除き魚介類や魚は食べられません。

**つまり下記のものを含むものは全く食べられません**

牛肉
鳥肉
豚肉
ハム
ベーコン
ソーセジ
子牛の肉
子羊の肉
動物製脂肪、ラード
ハマグリ、あさり
かに
あなご、うなぎ
食用カエル
伊勢えび
たこ
かき
車えび
ほたて貝
えび
イカ
クジラ

**以下の食品は食べられます**

カツオ
こい
たら 鱈
カレイ
たら 鱈
平目
さんま
ボラ
鯛
鮭、生鮭、塩鮭
イクラ
いわし 鰯
すずき 鱸
昆布、海苔
舌平目
ます 鱒
にじ鱒
あゆ 鮎
マグロ、トロ
ハマチ、ブリ、イナダ
白身の魚